



TECMO KOEI GAMES CO., LTD.

【ゲームのローカライズ担当者/日本語→簡体字】福利厚生充実/年休125日/離職率5%/フレックスタイム制あり

『信長の野望』等有名タイトル多数/東証プライム上場の老舗ゲームメーカーグループ

## 募集職種

### 採用企業名

株式会社コーエーテックモゲームス

### 支社・支店

株式会社コーエーテックモクオリティアシユアランス

### 求人ID

1575159

### 業種

ゲーム

### 会社の種類

大手企業 (300名を超える従業員数)

### 雇用形態

正社員

### 勤務地

神奈川県, 横浜市港北区

### 最寄駅

東急東横線、 日吉駅

### 給与

450万円 ~ 750万円

### 勤務時間

コアタイム有りフレックスタイム制(標準労働時間 7.5 時間/1 日) コアタイム 10:30~15:30

### 休日・休暇

完全週休 2 日制 ※業務上の必要により休日労働が発生する場合があります。

### 更新日

2026年06月19日 12:00

## 応募必要条件

### 職務経験

3年以上

### キャリアレベル

中途経験者レベル

### 英語レベル

無し

### 日本語レベル

ネイティブ

### その他言語

中国語：北京語 - ビジネス会話レベル

### 最終学歴

大学卒：学士号

### 現在のビザ

日本での就労許可が必要です

## 募集要項

### 【募集要項 本ポジションの魅力】

- ・ 英語スキル活かせる：簡体字の翻訳やLQA業務
- ・ 働き方：フレックスタイム制、コアタイムあり
- ・ 業務内容：翻訳チェック、品質評価、海外レーティング対応
- ・ 会社の特色：コーエーテクモ、福利厚生充実、年間休日125日

### 職務概要/職務の特徴

ゲームのローカライズ業務において、簡体字チェッカーとして活躍していただきます。外部ベンダーより納品された翻訳の品質評価やチェック、必要に応じた修正作業を行うほか、翻訳者の統括や監修も担当します。ゲーム業界やエンタメ業界での経験があれば尚可です。コアタイムのあるフレックスタイム制で、働きやすい環境が整っています。

### 職務詳細

- ・ 外部ベンダーより納品された簡体字翻訳・LQAのチェックおよび品質評価
- ・ 簡体字のローカライズ作業に関連する業務（海外レーティング取得・部材作成など）
- ・ 複数の翻訳者を統括監修
- ・ 日本語→簡体字のローカライズにおけるチェック業務

### 雇用形態

正社員

### 年収

450万円～740万円

月給 280,000 円以上

※経験・スキル・前職の給与を考慮のうえ、決定します。

※選考の結果、契約社員でオファーさせていただく場合がございますが、その場合は上記年収とは異なります。

昇給:年1回(4月)

賞与:年2回(6月、12月)

### 勤務地

日吉本社(コーエーテクモクリエイティブアシスタンス)

住所:神奈川県横浜市港北区箕輪町1-23-3

勤務地最寄駅:東急東横線・東急目黒線/日吉駅

受動喫煙対策:敷地内全面禁煙

変更の範囲:会社の定める事業所

### 勤務時間

コアタイム有りフレックスタイム制(標準労働時間 7.5 時間/1 日)

コアタイム 10:30~15:30

### 休日休暇

- ・ 完全週休2日制 ※業務上の必要により休日労働が発生する場合があります。
- ・ 年間休日 125 日
- ・ 初年度の年次有給は入社日より比例付与(2~15 日)、最高付与日数 25 日
- ・ リフレッシュ休暇(勤続 5 年毎に 5 日間の特別休暇付与)
- ・ 慶弔休暇
- ・ 育児・介護休業

### 手当/福利厚生

独身寮、社宅(条件付き)、保養所、各種保険(雇用・労災・健康・厚生年金)加入、退職年金制度、持株制度、各種部活動あり

## スキル・資格

### 応募要件

- ・ 日本語→簡体字のローカライズにおける簡体字チェッカーとしての経験

以下の経験があれば尚可

- ・ ゲーム業界、エンタメ業界経験
- ・ 日本語→簡体字のローカライズにおいて複数の翻訳者を統括監修

### 採用人数

若干名

## 会社説明